

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN HÀ ĐÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 151 /UBND-LĐTĐBXH
V/v tuyển chọn người lao động theo
Chương trình EPS đợt 1 năm 2024.

Hà Đông, ngày 16 tháng 01 năm 2024

Kính gửi:

- Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Văn phòng HĐND & UBND quận;
- Ủy ban nhân dân các phường.

Ủy ban nhân dân quận Hà Đông nhận được văn bản số 133/SLĐTĐBXH-VLATLĐ ngày 11/01/2024 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội về việc tổ chức tuyển chọn người lao động theo Chương trình EPS đợt 1 năm 2024. Về việc này, UBND quận có ý kiến như sau:

- Giao Văn phòng HĐND&UBND quận tuyên truyền rộng rãi về nội dung thông báo tuyển dụng trên Cổng thông tin điện tử quận để đông đảo người lao động được biết, đăng ký dự tuyển.

- UBND các phường thông báo đến các tổ chức, đoàn thể tại địa phương; triển khai niêm yết thông báo tại bảng tin của trụ sở UBND, đồng thời thông báo trên hệ thống truyền thanh về chương trình để đông đảo người lao động biết, đăng ký dự tuyển.

- Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội phối hợp, đôn đốc các đơn vị thực hiện công tác thông tin, tuyên truyền.

(Gửi kèm văn bản số 133/SLĐTĐBXH-VLATLĐ ngày 11/01/2024 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội và văn bản số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội).

Ủy ban nhân dân quận yêu cầu các đơn vị và UBND các phường triển khai thực hiện./. *q*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Sở Lao động-TB&XH (để b/c);
- Đ.c Chủ tịch UBND quận (để b/c);
- Lưu: VT. *u*

3

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Phạm Văn Chiến

**UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 133 /SLĐTBXH-VLATLĐ
V/v tổ chức tuyển chọn NLĐ
theo Chương trình EPS đợt 1 năm 2024

Hà Nội, ngày 11 tháng 01 năm 2024

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội nhận được công văn số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước về việc phối hợp tổ chức tuyển chọn người lao động theo Chương trình EPS Đợt 1 năm 2024.

Để kịp thời thông tin đến người lao động, Sở Lao động – Thương binh và Xã hội đề nghị Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã chỉ đạo phòng Lao động – Thương binh và Xã hội phối hợp với các phòng ban, đơn vị có liên quan; Ủy ban nhân dân các xã, phường, thị trấn thông tin tuyên truyền rộng rãi trên các phương tiện thông tin đại chúng về về kỳ thi tuyển chọn người lao động theo Chương trình EPS đợt 1 năm 2024 để những người lao động đủ điều kiện đăng ký tham gia dự thi.

- Thông tin cụ thể về kỳ thi tuyển chọn người lao động theo Chương trình EPS đợt 1 năm 2024 được gửi kèm theo công văn này và đăng tải trên trang thông tin điện tử của Sở Lao động – Thương binh và Xã hội thành phố Hà Nội, địa chỉ website: solaodong.hanoi.gov.vn.

- Địa điểm tiếp nhận đăng ký: Trung tâm Dịch vụ việc làm Hà Nội, số 215 phố Trung Kính, phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội.

Sở Lao động – Thương binh và Xã hội đề nghị Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã quan tâm, phối hợp thực hiện./. *✍*

Nơi nhận: *✍*

- Như trên;
- Đ/c Giám đốc Sở (để b/cáo);
- PGĐ Sở Nguyễn Tây Nam;
- Lưu: VT, VLATLĐ.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Tây Nam

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI
TRUNG TÂM LAO ĐỘNG
NGOÀI NƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 1064/TTLĐNN-TCLĐ

Hà Nội, ngày 29 tháng 12 năm 2023

V/v phối hợp tổ chức tuyển chọn người lao
động theo Chương trình EPS Đợt 1 năm 2024

Kính gửi: Sở Lao động – Thương binh và Xã hội các tỉnh, thành phố
trực thuộc Trung ương

Trên cơ sở thống nhất kế hoạch tổ chức kỳ thi tiếng Hàn và kiểm tra tay nghề năm 2024 giữa Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội và Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc, ngày 29/12/2023, Bộ trưởng Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội đã ban hành Quyết định số 2004/LĐTBXH-QLLĐNN về việc tổ chức kỳ thi tiếng Hàn và kiểm tra tay nghề cho người lao động có nguyện vọng đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình Cấp phép việc làm của Hàn Quốc trong ngành sản xuất chế tạo, xây dựng, nông nghiệp và ngư nghiệp (Quyết định kèm theo). Triển khai thực hiện Quyết định nêu trên, Trung tâm Lao động ngoài nước trân trọng thông báo tới quý Sở thông tin về kỳ thi và trân trọng đề nghị quý Sở tổ chức thông tin tuyên truyền, tiếp nhận đăng ký dự thi và phối hợp Trung tâm thực hiện các nội dung như sau:

1. Thông tin về kỳ thi

- Ngành tuyển chọn: sản xuất chế tạo, xây dựng, nông nghiệp và ngư nghiệp
- Chỉ tiêu tuyển chọn: 15.374 người (*trong đó: ngành sản xuất chế tạo: 11.246 người; ngành xây dựng: 200 người; ngành nông nghiệp: 895 người; ngành ngư nghiệp: 3.033 người*).

- Nội dung thi tuyển:

+ Vòng 1: Thi tiếng Hàn;

+ Vòng 2: Kiểm tra tay nghề (bắt buộc); Đánh giá năng lực (không bắt buộc)

- Thời gian tiếp nhận đăng ký dự thi: 26/01 ~ 30/01/2024 (05 ngày, bao gồm Thứ bảy và Chủ nhật)

- Thời gian tổ chức thi Vòng 1 (dự kiến): 05/03 ~ 14/06/2024

- Thời gian thông báo kết quả thi Vòng 1:

+ Đợt 1: ngày 05/04/2024

+ Đợt 2: ngày 21/06/2024

- Thời gian tiếp nhận hồ sơ đăng ký đánh giá năng lực ở Vòng 2:

+ Đợt 1: từ ngày 05/04 ~ 08/04/2024

+ Đợt 2: từ ngày 21/04 ~ 24/04/2024

- Thời gian tổ chức thi Vòng 2 (dự kiến)

+ Đợt 1: 16/04 ~ 20/04/2024

+ Đợt 2: 02/07 ~ 06/07/2024

- Thời gian thông báo kết quả thi Vòng 2:

+ Đợt 1: 03/05/2024;

+ Đợt 2: 19/07/2024.

Công tác ra đề thi, quản lý đề thi, bài thi, chấm bài và tổ chức kiểm tra tay nghề, đánh giá năng lực do Cơ quan phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Korea) chịu trách nhiệm.

2. Điều kiện và đối tượng được đăng ký dự tuyển

2.1. Điều kiện chung

Người lao động đăng ký dự thi tiếng Hàn Đợt 1 năm 2024 phải có đủ các điều kiện sau:

- Từ 18 đến 39 tuổi (những người sinh trong khoảng thời gian từ ngày 27/01/1984 đến ngày 26/01/2006);

- Không có án tích theo quy định của pháp luật;

- Chưa từng bị trục xuất khỏi Hàn Quốc;

- Nếu đã từng cư trú tại Hàn Quốc (bao gồm cư trú hợp pháp và bất hợp pháp) theo visa E9 (lao động EPS) hoặc (và) visa E10 (thuyền viên tàu đánh cá) thì thời gian cư trú phải dưới 05 năm;

- Không bị cấm xuất cảnh Việt Nam;

- Không có thân nhân (bố, mẹ, con đẻ; anh, chị, em ruột; vợ hoặc chồng) đang cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc;

- Đủ sức khỏe đi làm việc tại Hàn Quốc;

- Không bị mù màu, rối loạn sắc giác;

- Người lao động bị đứt, cụt ngón tay hoặc chấn thương, dị tật cột sống vẫn được đăng ký dự thi, tuy nhiên việc xét tuyển sẽ căn cứ vào kết quả kiểm tra tay nghề.

- Trường hợp người lao động đã đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS thì phải về nước đúng hạn hợp đồng, trong trường hợp từng cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc thì đã tự nguyện về nước trong khoảng thời gian Chính phủ Hàn Quốc thực hiện chính sách miễn xử phạt đối với người nước ngoài cư trú bất hợp pháp tự nguyện trình diện để về nước. Trong trường hợp này, người lao động phải xuất trình được các giấy tờ chứng minh.

2.2 Điều kiện bổ sung đối với ngành nông nghiệp, ngư nghiệp

Bên cạnh việc đáp ứng các điều kiện chung tại mục 2.1 nêu trên, người lao động có nguyện vọng đăng ký dự tuyển trong ngành nông nghiệp, ngư nghiệp phải đáp ứng các điều kiện bổ sung sau:

a) Ngành nông nghiệp:

Người lao động phải đáp ứng ít nhất một trong các điều kiện sau

(1) Đăng ký thường trú tại một trong các địa phương sau:

+ Tại 74 huyện nghèo và 54 xã đặc biệt khó khăn vùng bãi ngang, ven biển và hải đảo giai đoạn 2021 – 2025 theo Quyết định số 353/QĐ-TTg ngày 15/3/2022 của Thủ tướng Chính phủ (trừ các xã thuộc các huyện tạm dừng tuyển chọn lao động đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS năm 2023) và

các huyện miền núi, vùng cao hải đảo theo Công văn số 930/BNV-CQĐP ngày 08/03/2021 của Bộ nội vụ;

+ Tại các tỉnh/thành phố khu vực Đồng bằng Sông Cửu long: Long An, Tiền Giang, Đồng Tháp, Vĩnh Long, Trà Vinh, thành phố Cần Thơ, Hậu Giang, Sóc Trăng, Bến Tre, An Giang, Kiên Giang, Bạc Liêu và Cà Mau.

(2) Là người dân tộc thiểu số.

(3) Đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS trong ngành nông nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng.

b) Ngành ngư nghiệp:

Người lao động phải đáp ứng ít nhất một trong các điều kiện sau:

(1) Người lao động thường trú tại các huyện ven biển và hải đảo, có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển.

(2) Đã được đào tạo và cấp chứng chỉ đào tạo đối với các ngành nghề liên quan đến ngư nghiệp, có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển.

(3) Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng.

3. Chi phí dự thi tiếng Hàn của người lao động

Thu bằng tiền Việt Nam đồng tương đương 28 USD/người, Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ có văn bản gửi quý Sở về số tiền thu bằng Việt Nam đồng trước ngày tiếp nhận đăng ký và đăng trên website của Trung tâm tại địa chỉ: www.colab.gov.vn

4. Chuẩn bị tiếp nhận đăng ký dự thi tiếng Hàn

- Đề nghị quý Sở thông báo công khai bản “Thông báo kế hoạch tổ chức kỳ thi tiếng Hàn năm 2024” (kèm theo) trên các phương tiện thông tin đại chúng tại địa phương và niêm yết tại địa điểm tiếp nhận đăng ký để người lao động biết và thông báo bằng văn bản cho Trung tâm Lao động ngoài nước thông tin địa điểm tiếp nhận đăng ký dự thi trước ngày 12/01/2024.

- Trung tâm sẽ gửi Đơn đăng ký dự thi tiếng Hàn, con dấu, tài liệu kiểm tra sắc giác của Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Hàn Quốc) tới quý Sở trước ngày tiếp nhận đăng ký dự thi.

- Trước khi tiếp nhận đăng ký, Trung tâm sẽ tổ chức họp trực tuyến với các đơn vị để trao đổi, giải đáp các vấn đề liên quan, thời gian cụ thể sẽ thông báo sau.

5. Tổ chức tiếp nhận đăng ký thi tiếng Hàn

- Trình tự tiếp nhận đăng ký thi tiếng Hàn: Quý Sở triển khai tổ chức thực hiện tiếp nhận đăng ký theo đúng hướng dẫn tại Phụ lục 1 “Quy trình tiếp nhận đăng ký dự thi tiếng Hàn năm 2024” và hướng dẫn người lao động thực hiện theo các phụ lục 3, 4, 5. Đối với người lao động đã từng đi làm việc tại Hàn Quốc về nước đúng thời hạn hợp đồng hoặc từng cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc đã tự nguyện về nước trong khoảng thời gian Chính phủ Hàn Quốc thực

hiện chính sách miễn xử phạt đối với người nước ngoài cư trú bất hợp pháp tự nguyện trình diện để về nước thì phải kê khai Bản cam kết tại phụ lục 6.

6. Các công việc sau khi tiếp nhận đăng ký thi tiếng Hàn

- Kết thúc thời gian đăng ký của mỗi ngày (trước 17h30), quý Sở thông báo số lượng người lao động đã đăng ký dự thi (qua số điện thoại: 024.7303.0199 máy lẻ 113) để Trung tâm thông báo cho phía Hàn Quốc. Cuối ngày 30/01/2024 đề nghị quý Sở rà soát và thông báo số lượng và gửi danh sách người lao động đăng ký dự thi theo mẫu (*phụ lục 7 kèm theo*) và danh sách Đơn dự thi không sử dụng (*phụ lục 8 kèm theo*) về hộp thư điện tử tại địa chỉ: kiemtratienghan@gmail.com (Trong phần Subject ghi rõ tên Sở, ví dụ: "Sở LĐTBXH tỉnh Bắc Giang"). Sau ngày 30/01/2024 những thay đổi liên quan đến danh sách và số lượng đăng ký sẽ không được phía Hàn Quốc chấp nhận.

- Trong ngày 31/01/2024 chuyển toàn bộ Đơn đăng ký dự thi (đã phân loại theo ngành và xếp theo thứ tự tăng dần của số báo danh), Bản kê khai thông tin, con dấu, tài liệu kiểm tra sắc giác, danh sách người lao động đăng ký dự thi có đóng dấu xác nhận của đơn vị tiếp nhận và file dữ liệu gồm: ảnh chân dung của người lao động, ảnh CCCD/Hộ chiếu, file danh sách excel của người lao động vào hộp thư điện tử kiemtratienghan@gmail.com để Trung tâm Lao động ngoài nước kịp thời nhập dữ liệu người lao động vào hệ thống máy tính.

7. Tiếp nhận hồ sơ đăng ký tham gia đánh giá năng lực

Đề nghị quý Sở phối hợp tổ chức tiếp nhận hồ sơ đăng ký tham gia đánh giá năng lực của người lao động theo kế hoạch sau:

- Thời gian tiếp nhận hồ sơ:

+ Đợt 1: từ ngày 05/04 ~ 08/04/2024

+ Đợt 2: từ ngày 21/04 ~ 24/04/2024

- Mẫu hồ sơ đăng ký tham gia năng lực: người lao động tự tải từ website www.colab.gov.vn (mục tải biểu mẫu).

- Đối tượng được nộp hồ sơ: người lao động được thông báo đạt yêu cầu qua kỳ thi tiếng Hàn - Vòng 1, có kinh nghiệm làm việc/tốt nghiệp các ngành liên quan đến lĩnh vực đã đăng ký/được cấp chứng chỉ đã hoàn thành chương trình đào tạo hoặc tập huấn ngắn hạn/có chứng chỉ nghề quốc gia.

Tất cả thí sinh đỗ Vòng 1 **phải tham gia bài kiểm tra tay nghề, việc đăng ký sẽ được tiến hành một cách tự động**. Những thí sinh có nguyện vọng tham gia đánh giá năng lực **phải hoàn thành việc nộp hồ sơ đánh giá năng lực** trong thời gian đăng ký.

- Kết thúc thời gian tiếp nhận, đề nghị quý Sở tổng hợp, gửi hồ sơ đánh giá năng lực và danh sách những người lao động nộp hồ sơ về Trung tâm Lao động ngoài nước trong thời gian sớm nhất; đồng thời gửi bản mềm danh sách nêu trên về hộp thư điện tử kiemtratienghan@gmail.com để Trung tâm Lao động ngoài nước tổng hợp, thông báo cho HRD.

8. Kinh phí hỗ trợ tổ chức tiếp nhận đăng ký

Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ hỗ trợ quý Sở kinh phí để tổ chức tiếp nhận đăng ký dự thi tiếng Hàn, hồ sơ năng lực của các kỳ thi tiếng Hàn năm 2024 với mức kinh phí hỗ trợ được tính trên cơ sở số lượng lao động đăng ký đủ điều kiện dự thi tiếng Hàn, cụ thể như sau:

- Số lượng người lao động đăng ký đủ điều kiện dự thi từ 200 người trở xuống: mức kinh phí hỗ trợ là 3.000.000 đồng.

- Số lượng người lao động đăng ký đủ điều kiện dự thi trên 200 người: Thanh toán theo số người đủ điều kiện dự thi thực tế với mức 15.000 đồng/người đăng ký đủ điều kiện dự thi và tối đa không quá 30.000.000 đồng/địa phương

Trung tâm Lao động ngoài nước sẽ ký hợp đồng nguyên tắc với quý Sở để thực hiện các nội dung công việc theo đúng quy định. Kết thúc công tác tổ chức tiếp nhận các kỳ thi năm 2024, căn cứ số lượng thí sinh đăng ký dự thi, Trung tâm sẽ thanh, quyết toán với các địa phương. Đề nghị quý Sở gửi thông tin địa chỉ email nhận hợp đồng và biên bản thanh lý hợp đồng về hộp thư điện tử tctcolab@gmail.com để Trung tâm gửi mẫu và hướng dẫn thủ tục, hồ sơ.

Trong thời gian tiếp nhận đăng ký nếu có vướng mắc, đề nghị quý Sở liên hệ với Trung tâm theo số điện thoại 0243.7303.0199 máy lẻ 113, 115 (Phòng Tuyển chọn lao động) hoặc 124 (Phòng Tài chính – Kế toán) để phối hợp giải quyết.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý Sở./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Nguyễn Bá Hoan (để báo cáo);
- Cục QLLĐNN;
- Văn phòng HRD tại Việt Nam (để p/h);
- Lãnh đạo TT;
- Các phòng, VP thuộc TT;
- Lưu: VT, TCLĐ.



Đặng Huy Hồng

Phụ lục 1

QUY TRÌNH TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ DỰ THI TIẾNG HÀN NĂM 2024 - DÀNH CHO CÁN BỘ TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ DỰ THI

*(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)*

I. Yêu cầu đối với công tác tiếp nhận đăng ký dự thi tiếng Hàn

- Xác định người lao động đáp ứng đủ điều kiện đăng ký tham gia chương trình.

- Tổng hợp đủ:

+ Bản cứng: Đơn đăng ký dự thi và bản kê khai thông tin;

+ Bản mềm: Danh sách đăng ký dự thi, ảnh chân dung (đuôi .JPG), ảnh căn cước công dân/trang số 02 hộ chiếu (đuôi .JPG).

Quy cách ảnh chân dung	Quy cách ảnh căn cước công dân/hộ chiếu
- Yêu cầu: ảnh phong trắng áo màu, không viền; đặt tên file ảnh theo Số báo danh của lao động. - Nén tất cả file ảnh của lao động thành file theo định dạng zip (sử dụng winzip)	- Yêu cầu: chụp thẳng ảnh mặt trước, đặt tên file theo Số báo danh của lao động. - Nén tất cả file ảnh Căn cước công dân hoặc Hộ chiếu của lao động thành file theo định dạng zip (sử dụng winzip)

Lưu ý:

File ảnh chân dung và file ảnh căn cước công dân/hộ chiếu **phải được đặt tên theo SỐ BÁO DANH** đã cấp cho người lao động. Trường hợp sai lệch giữa số báo danh và tên các file ảnh chân dung/hộ chiếu có thể dẫn đến người lao động bị HRD Hàn Quốc từ chối tham dự kỳ thi.

II. Quy trình tiếp nhận đăng ký dự thi tiếng Hàn (tham khảo)

1. Bước 1: Tư vấn, khuyến cáo người lao động về điều kiện đăng ký dự thi và điều kiện, môi trường làm việc; trong thời gian làm việc tại Hàn Quốc không được chuyển đổi sang các ngành khác.

2. Bước 2: Kiểm tra thông tin

- Kiểm tra Giấy chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân (hoặc hộ chiếu) để xác định độ tuổi, nơi đăng ký thường trú của người lao động.

- Đối với người lao động về nước đúng hạn hợp đồng, cán bộ tiếp nhận yêu cầu xuất trình hộ chiếu được dán visa E9 và kê khai trung thực thông tin vào Bản cam kết theo mẫu của phụ lục 07 (kèm theo).

3. Bước 3: Kiểm tra sắc giác của từng người lao động theo tài liệu kiểm tra sắc giác của HRD Hàn Quốc. Cán bộ kiểm tra yêu cầu người lao động đọc các số trong hình tròn của từng trang tài liệu (người lao động đạt yêu cầu trong phần kiểm

tra sắc giác là người đọc chính xác tất cả các chữ số được ghi trong tài liệu). Người lao động đạt kết quả kiểm tra sắc giác mới tiếp tục thực hiện các bước tiếp theo.

4. Bước 4: Thu tiền chi phí dự thi (số tiền Việt Nam tương đương với 28 USD/người).

5. Bước 5: Phát Đơn đăng ký dự thi và Bản kê khai thông tin.

6. Bước 6: Hướng dẫn người lao động kê khai Đơn đăng ký, Bản kê khai thông tin; *chuẩn bị bản mềm ảnh chân dung, ảnh căn cước công dân hoặc trang 02 của hộ chiếu và lưu tên file là số báo danh đã được cấp.*

7. Bước 7: Thu Đơn đăng ký và Bản kê khai thông tin và *tiếp nhận file ảnh chân dung và ảnh căn cước công dân/hộ chiếu của người lao động.*

8. Bước 8: Phát Thẻ dự thi cho người lao động (đóng dấu vào ảnh trên thẻ dự thi, tuyệt đối không đóng dấu vào ảnh trên Đơn đăng ký).

II. Những giấy tờ người lao động phải chuẩn bị khi đến đăng ký

Khi đến đăng ký, người lao động phải chuẩn bị và xuất trình các giấy tờ sau để cán bộ tiếp nhận đăng ký kiểm tra, đối chiếu:

1. 02 ảnh chân dung kích thước 3.5 cm x 4.5 cm (chụp trong vòng 3 tháng, không có viền, ảnh sạch và rõ nét, **không chỉnh sửa**, sử dụng **phông trắng**, mặc áo tối màu);

2. Bản gốc Thẻ căn cước công dân hoặc hộ chiếu và **01 bản photo** tương ứng là mặt trước của Thẻ căn cước công dân hoặc trang 02 của hộ chiếu;

3. *Bản mềm đuôi .JPG của ảnh chân dung và ảnh Thẻ căn cước công dân/trang 02 của hộ chiếu (tương ứng với bản photo đã dán vào đơn đăng ký).*

4. Hộ chiếu sử dụng xuất cảnh Hàn Quốc lần gần nhất (đối với người lao động về nước đúng hạn hợp đồng).

Lưu ý: *Người lao động cần chuẩn bị sẵn bản mềm (bản scan hoặc chụp ảnh có đuôi .jpg) của ảnh chân dung và thẻ căn cước công dân/trang 02 hộ chiếu để nộp theo hướng của Sở LĐTBXH.*

Phụ lục 2

MỘT SỐ LƯU Ý TRONG THỰC HIỆN QUY TRÌNH TỔ CHỨC TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ DỰ THI

*(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)*

1. Để tránh nhầm lẫn trong quá trình kiểm tra, xác minh đối tượng đăng ký dự thi, thuận lợi cho việc sắp xếp đơn đăng ký, các địa phương có thể bố trí nhiều bàn tiếp nhận. Căn cứ tình hình thực tế, địa phương xây dựng phương án phù hợp, đảm bảo quy trình, an ninh, trật tự và thu thập thông tin (scan ảnh chân dung và ảnh hộ chiếu/căn cước công dân).

2. Đơn đăng ký được phát tăng dần theo thứ tự của số báo danh. Nếu có nhiều bàn cùng tiếp nhận đăng ký thì việc phân Đơn cho các bàn tiếp nhận chia thành nhiều lần, khi các bàn sử dụng hết mới phát tiếp; cần có sự quản lý thống nhất để đảm bảo không gián đoạn số báo danh giữa các Đơn đăng ký.

3. Kiểm tra kỹ các thông tin của người lao động trên Đơn đăng ký trước khi trả lại “Thẻ dự thi” cho người lao động; đảm bảo các thông tin ghi trên đơn phải đầy đủ, rõ ràng, chính xác, ảnh trên đơn phải đúng là ảnh của người lao động, phòng tránh các trường hợp gian lận, tráo người khi đăng ký thi.

4. Cắt hoặc xé phần “Thẻ dự thi” khỏi tờ Đơn đăng ký và đóng dấu giáp lai vào ảnh trên “Thẻ dự thi”, dấu được đóng vào phía dưới bên trái của ảnh (con dấu do HRD Hàn Quốc cung cấp), tránh để mực dấu dấy vào mặt thí sinh trong ảnh gây khó khăn cho giám thị khi nhận diện thí sinh vào phòng thi (chỉ đóng dấu giáp lai vào ảnh trên “Thẻ dự thi”, không đóng dấu vào ảnh dán trên đơn nộp cho Trung tâm Lao động ngoài nước).

5. Bảo quản đơn chặt chẽ, tránh lãng phí đề phòng trường hợp thiếu đơn;

6. “Thẻ dự thi” cần cắt, xé cẩn thận tránh làm hỏng, rách thẻ.

7. Đưa “Thẻ dự thi” cho người lao động giữ, yêu cầu người lao động bảo quản cẩn thận và mang theo “Thẻ dự thi”, Chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân (hoặc Hộ chiếu) khi đến dự thi.

8. Phần Đơn đăng ký dự thi chuyển lại cho Trung tâm Lao động ngoài nước phải phân loại theo từng ngành, được xếp theo thứ tự tăng dần của số báo danh, chia thành từng tập theo dải 100 số báo danh. Mỗi tập đơn được cho vào trong một phong bì, ngoài phong bì ghi đầy đủ các thông tin theo mẫu của phía Hàn Quốc yêu cầu (phụ lục 8 kèm theo).

9. Các cán bộ được giao phụ trách việc tổ chức tiếp nhận đăng ký dự thi của người lao động tại địa phương ghi thông tin vào Bản cam kết theo mẫu (phụ lục 9 kèm theo) và chuyển lại cho Trung tâm Lao động ngoài nước.

10. Số báo danh trên đơn đăng ký dự thi – Tên file Ảnh chân dung – Tên file Ảnh hộ chiếu/Căn cước công dân phải hoàn toàn trùng khớp, hệ thống của phía Hàn Quốc sẽ tự động đối chiếu để tổng hợp thông tin đăng ký dự thi của người lao động.

Phụ lục 3

HƯỚNG DẪN DÀNH CHO NGƯỜI LAO ĐỘNG VỀ ĐỐI TƯỢNG VÀ ĐIỀU KIỆN ĐĂNG KÝ DỰ THI TIẾNG HÀN NĂM 2024

*(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN – TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)*

1. Người lao động phải tự kiểm tra và tự chịu trách nhiệm về việc đảm bảo các điều kiện dự thi, cụ thể:

1.1. Điều kiện chung

Người lao động đăng ký dự thi tiếng Hàn năm 2024 phải có đủ các điều kiện sau:

- Từ 18 đến 39 tuổi (những người sinh trong khoảng thời gian từ ngày 27/01/1984 đến ngày 26/01/2006);
- Không có án tích theo quy định của pháp luật;
- Chưa từng bị trục xuất khỏi Hàn Quốc;
- Nếu đã từng cư trú tại Hàn Quốc (bao gồm cư trú hợp pháp và bất hợp pháp) theo visa E9 (lao động EPS) hoặc (và) visa E10 (thuyền viên tàu đánh cá) thì thời gian cư trú phải dưới 05 năm;
- Không bị cấm xuất cảnh Việt Nam;
- Không có thân nhân (bố, mẹ, con đẻ; anh, chị, em ruột; vợ hoặc chồng) đang cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc;
- Đủ sức khỏe đi làm việc tại Hàn Quốc theo quy định;
- Không bị mù màu, rối loạn sắc giác;
- Người lao động bị đứt, cụt ngón tay hoặc chân thương, dị tật cột sống vẫn được đăng ký dự thi, tuy nhiên việc xét tuyển sẽ căn cứ vào kết quả kiểm tra tay nghề.
- Trường hợp người lao động đã đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS thì phải về nước đúng hạn hợp đồng, trong trường hợp từng cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc thì đã tự nguyện về nước trong khoảng thời gian Chính phủ Hàn Quốc thực hiện chính sách miễn xử phạt đối với người nước ngoài cư trú bất hợp pháp tự nguyện trình diện để về nước và phải xuất trình các giấy tờ chứng minh.

1.2 Điều kiện bổ sung đối với ngành nông nghiệp và ngư nghiệp

Người lao động phải đáp ứng ít nhất một trong các điều kiện sau

a) Ngành nông nghiệp

(1) Đăng ký thường trú tại một trong các địa phương sau:

+ Tại 74 huyện nghèo và 54 xã đặc biệt khó khăn vùng bãi ngang, ven biển và hải đảo giai đoạn 2021 – 2025 theo Quyết định số 353/QĐ-TTg ngày 15/3/2022 của Thủ tướng Chính phủ (trừ các xã thuộc các huyện tạm dừng tuyển chọn lao động đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS năm 2023) và các huyện miền núi, vùng cao hải đảo theo Công văn số 930/BNV-CQĐP ngày 08/03/2021 của Bộ nội vụ;

+ Tại các tỉnh/thành phố khu vực Đồng bằng Sông Cửu long: Long An, Tiền Giang, Đồng Tháp, Vĩnh Long, Trà Vinh, thành phố Cần Thơ, Hậu Giang, Sóc Trăng, Bến Tre, An Giang, Kiên Giang, Bạc Liêu và Cà Mau.

(2) Là người dân tộc thiểu số.

(3) Đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS trong ngành nông nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng.

b) Ngành ngư nghiệp:

Người lao động phải đáp ứng ít nhất một trong các điều kiện sau:

(1) Người lao động đăng ký thường trú tại các huyện ven biển và hải đảo, có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển.

(2) Đã được đào tạo và cấp chứng chỉ đào tạo đối với các ngành nghề liên quan đến ngư nghiệp, có kinh nghiệm đánh bắt hoặc nuôi trồng thủy hải sản trên biển, có sức khỏe và chịu được sóng nước để làm việc trên tàu biển.

(3) Người lao động đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS trong ngành ngư nghiệp về nước đúng hạn hợp đồng.

1.3 Các ngành, nghề đăng ký:

- Sản xuất chế tạo: Lắp ráp, Đo lường, Nối
- Xây dựng: Cốt thép, Mộc
- Nông nghiệp: Trồng trọt, chăn nuôi
- Ngư nghiệp: Nuôi trồng thủy sản, Đánh bắt

Lưu ý: Người lao động phải chọn ngành và nghề chi tiết khi đăng ký.

2. Các giấy tờ người lao động phải chuẩn bị khi đến đăng ký

Khi đến đăng ký, người lao động phải chuẩn bị và xuất trình các giấy tờ sau để cán bộ tiếp nhận đăng ký kiểm tra, đối chiếu:

- **02 ảnh chân dung** kèm theo **bản mềm** (file ảnh đuôi .jpg) kích cỡ 3.5 cm x 4.5 cm (chụp trong vòng 3 tháng, không có viền, ảnh sạch và rõ nét, không chỉnh sửa, sử dụng phông trắng, mặc áo tối màu);

- Bản gốc Giấy chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân hoặc hộ chiếu, 01 bản photo và **01 bản file mềm ảnh tương ứng** là mặt trước của Giấy chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước công dân hoặc trang 02 của hộ chiếu (file ảnh đuôi .jpg);

- Hộ chiếu sử dụng xuất cảnh Hàn Quốc lần gần nhất (đối với người lao động về nước đúng hạn hợp đồng).

Lưu ý: Những người lao động không đúng đối tượng hoặc không đủ điều kiện theo quy định trên sẽ không được đi làm việc tại Hàn Quốc kể cả trong trường hợp đã dự thi và có kết quả đạt yêu cầu.

Phụ lục 4**BẢN KÊ KHAI THÔNG TIN**

(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)

Để phục vụ công tác quản lý, đề nghị anh/ chị điền đầy đủ, chính xác các thông tin sau đây:

I. Thông tin về người lao động:

1. Họ và tên (CHỮ IN HOA):
2. Số CMND/Thẻ căn cước công dân:
3. Số báo danh (ghi theo Đơn đăng ký dự thi):
4. Nơi đăng ký Hộ khẩu thường trú (ghi cụ thể):

5. Anh/ chị đã từng đi làm việc tại Hàn Quốc hay chưa? ☐ Đã từng ☐ Chưa
Nếu đã từng làm việc tại Hàn Quốc, anh/ chị có về nước đúng thời hạn sau khi kết thúc

hợp đồng lao động hay không? ☐ Có ☐ Không

6. Nếu đã từng cư trú bất hợp pháp tại Hàn Quốc, anh/ chị có tự nguyện về nước hay không? ☐ Có ☐ Không

7. Thời gian anh/ chị tự nguyện về nước:

8. Anh/ chị có người thân nào (bố, mẹ, con đẻ; anh, chị, em ruột; vợ hoặc chồng) đã từng hoặc đang làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS hay không?

☐ Có ☐ Không

Nếu có người thân đã từng hoặc đang làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS, đề nghị anh/chị kê khai các thông tin dưới đây (nếu không có không cần phải kê khai):

II. Thông tin về người thân đã từng hoặc đang làm việc tại Hàn Quốc**1. Người thân thứ nhất:**

- Họ và tên người thân (CHỮ IN HOA):
- Ngày sinh:/...../.....
- Quan hệ của người thân đó với anh/chị là gì?.....
- Ngày xuất cảnh Việt Nam để đi làm việc tại Hàn Quốc:

- Hiện nay người thân còn làm việc ở Hàn Quốc hay không? ☐ Có ☐ Không

2. Người thân thứ hai:

- Họ và tên người thân (CHỮ IN HOA):
- Ngày sinh:/...../.....
- Quan hệ của người thân đó với anh/chị là gì?.....
- Ngày xuất cảnh Việt Nam để đi làm việc tại Hàn Quốc:

- Hiện nay người thân còn làm việc ở Hàn Quốc hay không? ☐ Có ☐ Không

Tôi xin cam đoan các thông tin kê khai trên đây là đúng sự thực.

....., ngày tháng năm 2024

Người kê khai
(Ký, ghi rõ họ và tên)

-
- Nếu phát hiện các thông tin kê khai trên đây không đúng sự thực, anh/chị sẽ không được đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Hàn Quốc kể cả trong trường hợp đã dự thi và có kết quả đạt yêu cầu.
 - Trường hợp người lao động có nhiều hơn 2 thân nhân đang làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS thì kê khai bổ sung vào Bản kê khai thông tin thứ 2.

Phụ lục 5 (Được dán tại địa điểm đăng ký để người lao động kê khai)

HƯỚNG DẪN
CÁCH THỨC KÊ KHAI VÀO ĐƠN ĐĂNG KÝ DỰ THI TIẾNG HÀN
(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN – TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)

Khi điền vào Đơn: Sử dụng loại bút có nét to, màu đậm, chữ cái và chữ số phải viết đủ lớn (vừa ô), rõ ràng, thẳng hàng, liền nét, theo mẫu dưới đây:

Mẫu chữ cái	A	B	C	D	E	G	H	I	K	L	M
	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	X	Y

Mẫu chữ số	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

A- Phần trên của Đơn đăng ký dự thi

- **Mục 1 (Họ và tên):** Viết chữ IN HOA không có dấu tiếng Việt, trong đó: họ, tên đệm và tên phải cách nhau một ô trống; tên dài thì viết tiếp xuống dòng dưới

Ví dụ: Người lao động có họ và tên là Nguyễn Đức Mạnh thì viết:

N	G	U	Y	E	N		D	U	C		M	A	N	H	
---	---	---	---	---	---	--	---	---	---	--	---	---	---	---	--

- **Mục 2 (Ngày sinh):** Điền chính xác đầy đủ cả ngày, tháng, năm sinh vào các ô trống theo thứ tự ngày, tháng, năm sinh. Ví dụ:

0	5	Ngày	0	8	Tháng	1	9	9	6	Năm
---	---	------	---	---	-------	---	---	---	---	-----

Nếu người lao động chỉ có năm sinh (thiếu ngày tháng sinh) thì sẽ không được dự kiểm tra.

- **Mục 3 (Giới tính):** Đánh dấu (●) vào ô tròn để thể hiện giới tính.

- **Mục 4 (Số CMND):** Đánh dấu (●) vào ô CMND và điền đầy đủ số chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước vào các ô trống. Lưu ý: Người lao động điền số Hộ chiếu trong trường hợp dùng Hộ chiếu để đăng ký dự thi.

- **Mục 5 (Ngành và nghề):** đánh dấu (●) để chọn ngành nông nghiệp hoặc ngư nghiệp và 1 nghề tương ứng muốn được làm việc tại Hàn Quốc. Người lao động sẽ dự thi Vòng 2 (nếu đạt Vòng 1) theo nghề đã đăng ký và **KHÔNG** thể thay đổi lựa chọn này sau thời gian tiếp nhận đăng ký.

- **Mục 6 (Số điện thoại):** Ghi số điện thoại có thể liên lạc (ghi cả mã vùng).

- Người lao động bắt buộc tô đậm và che hết 3 ô tròn O dưới Mục 7 (số báo danh) ở phần đơn trên.

- **Mục 9 (Ảnh):** Dán ảnh cỡ 3,5cm x 4,5cm chụp trong vòng 3 tháng trở lại đây (ảnh phải rõ ràng, giống với ảnh trong hộ chiếu, tuyệt đối **không chỉnh sửa** trên máy tính, ảnh sử dụng phông trắng, mặc áo tối màu, ảnh phải dán che hết phần viền của ô dán ảnh, ảnh không viền).

- **Mục 10:** dán vào chính giữa của khung bản phôi tô mặt trước giấy CMND/CCCD hoặc trang số 2 của Hộ chiếu bằng hồ dán, không được dán bằng băng dính. Bản sao giấy CMND/Thẻ căn cước (Hộ chiếu) phải rõ số và các thông tin cá nhân, có kích thước vừa đủ để dán vào khung.

B – Phần dưới của đơn đăng ký tham dự thi (là Thẻ dự thi)

- Mục 1 (Họ và tên): Ghi họ và tên bằng CHỮ IN HOA không dấu.
- Mục 4 (Số CMND): Ghi rõ ràng số Giấy chứng minh nhân dân/Thẻ căn cước.

C. Một số lưu ý đối với người lao động khi kê khai Đơn đăng ký dự thi:

- Các dấu (●) phải được tô đậm và che hết ô tròn O và ký tên vào Đơn đăng ký.
- Trong trường hợp cần thay đổi lại thông tin đã điền thì sử dụng bút xóa (sử dụng bút băng, không được dùng bút xóa nước) và ghi lại thông tin thật rõ ràng.
- Bắt buộc điền thông tin ở bên trong ô (nếu viết ra ngoài ô trống thì đơn sẽ bị lỗi trong quá trình phía Hàn Quốc xử lý đơn).
- Ảnh dán trên đơn phải chắc không dễ rơi, sử dụng keo dán vừa đủ để không làm ướt mặt sau của đơn gây ảnh hưởng đến quá trình xử lý đơn sau này (khuyến khích sử dụng hồ khô để dán).
- Dấu (■) ở trên đầu và cuối trang tờ Đơn đăng ký là ký hiệu để hệ thống đọc nhận diện tờ đơn, vì vậy khi điền và thu đơn đăng ký cần chú ý không viết chèn lên hoặc tô mờ làm mất dấu (■) này.
- Đơn đăng ký được coi là không hợp lệ nếu bị hư hỏng nặng (đơn bị rách hoặc viết vẽ vào dấu (■) trên đơn)/.

Phụ lục 6

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN CAM KẾT

*Dành cho những người lao động đã từng đi làm việc tại Hàn Quốc
theo Chương trình EPS về nước đúng hạn
(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN – TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)*

Bản cam kết này nhằm xác định trách nhiệm của người lao động trong việc xác nhận thông tin để đăng ký dự thi tiếng Hàn năm 2024.

- Tên tôi là:.....
- Ngày sinh:
- Hộ khẩu thường trú:
- Số CMND:.....ngày cấp..... nơi cấp:
- Đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Hàn Quốc thông qua Sở Lao động - Thương binh và Xã hội tỉnh/thành phố:

Tôi xin cam kết đã từng làm việc tại Hàn Quốc theo chương trình EPS, thông tin cụ thể như sau:

- Số Hộ chiếu sử dụng xuất cảnh đi làm việc tại Hàn Quốc trong lần gần đây nhất:.....ngày cấp:.....
- Ngày xuất cảnh Hàn Quốc theo hợp đồng mới nhất:/....../20.....
- Ngày về nước:......./....../20....
- Tổng thời gian cư trú tại Hàn Quốc theo visa E9 hoặc (và) E10 là: ...năm...tháng (nếu từ 5 năm trở lên, bao gồm cả thời gian cư trú bất hợp pháp sẽ không được đăng ký).
- Ngành làm việc tại Hàn Quốc:

- ☐ Sản xuất chế tạo
- ☐ Xây dựng
- ☐ Nông nghiệp
- ☐ Ngư nghiệp

Tôi xin cam kết những thông tin trên đây là đúng sự thật, nếu có nội dung nào sai thông tin dẫn đến việc bị dừng tham gia chương trình, tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm và không có bất kỳ khiếu nại gì./.

....., ngày tháng .. năm 2024

Người lao động
(ký, ghi rõ họ tên)

Phụ lục 7 (Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN-TCLĐ ngày 29/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước)

UBND TỈNH/TP.....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

SỞ LAO ĐỘNG -THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI TỈNH/TP.....

Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

....., ngày tháng năm 2023

DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG ĐĂNG KÝ DỰ THI TIẾNG HÀN NĂM 2024

Tổng số: người (.....Nam;Nữ)

STT	Số báo danh	Họ và tên	Ngày tháng năm sinh	Giới tính	Số CCCD hoặc số HC	Phân loại	Đối tượng	Ngành đăng ký dự thi	Nghề	Điện thoại	Địa chỉ cư trú			
											Chi tiết số nhà, thôn, xóm	Xã/Phường	Quận/Huyện	Tỉnh/thành phố
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)		(I)	(J)	(K)	(L)	(M)
1								SXCT	Lắp ráp					
2								Xây dựng	Cốt thép					
3								Nưg nghiệp	Nuôi trồng					

GIÁM ĐỐC
(Ký tên, đóng dấu)

Hướng dẫn lập danh sách:

- Cột (A): Ghi Số báo danh đăng ký dự thi của người lao động;
- Cột (B): Ghi họ và tên của người lao động bằng **chữ thường, có dấu**. Lưu ý giữa họ và tên đệm, tên đệm và tên phải cách nhau bằng 1 dấu cách; VD: Nguyễn Thị Hương;
- Cột (C): Ghi đầy đủ ngày tháng năm theo thứ tự ngày/tháng/năm (**những người chỉ có năm sinh sẽ không được phía Hàn Quốc chấp nhận**);
- Cột (D): Ghi giới tính "nam" hoặc "nữ";
- Cột (E): Ghi chính xác 01 loại số CCCD hoặc số hộ chiếu
- Cột (F): Người lao động cư trú bất hợp pháp tự nguyện về nước ghi: "Tự nguyện về nước"; người lao động về nước đúng hạn hợp đồng lao động ghi: "Về nước đúng hạn"
- Cột (G): Nếu người lao động thuộc huyện nghèo theo QĐ 353/QĐ-TTg thì ghi cụ thể một trong các đối tượng như sau: "Huyện nghèo";
: Nếu người lao động thuộc các xã đặc biệt khó khăn vùng bãi ngang ven biển và hải đảo theo QĐ 353/QĐ-TTg thì ghi: "Xã ĐBKk";
: Nếu người lao động thuộc Huyện miền núi: "MN"; hộ nghèo: "HN"; dân tộc thiểu số: "DTTS"
- Cột (H): Ghi ngành "Đóng tàu";
- Cột (I): Ghi số điện thoại di động hoặc cố định của người lao động;
- Cột (J): Ghi thông tin chi tiết về số nhà, thôn/xóm, xã/phường nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (K): Ghi thông tin xã/phường nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (L): Ghi thông tin huyện/thành phố nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (M): Ghi thông tin chi tiết về tỉnh/thành phố nơi người lao động đang cư trú.

Lưu ý: - Trước khi nhập thông tin vào bảng tính Excel, phải định dạng toàn bộ bảng tính ở định dạng Text (chọn Format->Cells-Number->Text); sử dụng font Times New Roman

- Quý Sở gửi bản mềm danh sách người lao động đăng ký dự thi tới hòm thư điện tử của Trung tâm Lao động ngoài nước theo địa chỉ: kiemtratienghan@gmail.com

STT	Số báo danh	Họ và tên	Ngày tháng năm sinh	Giới tính	Số CCCD hoặc số HC	Phân loại	Đối tượng	Ngành đăng ký dự thi	Nghề	Điện thoại	Địa chỉ gửi thư			
											Chi tiết số nhà, thôn, xóm	Xã/Phường	Quận/Huyện	Tỉnh/thành phố
	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)		(I)	(J)	(K)	(L)	(M)
1	50110001	Đỗ Văn Điệp	01/01/1980	Nam	060673331		Huyện nghèo	SXCT	Lắp ráp	0983829633	Thôn Ngải	Chấn Hưng	Trạm Tàu	Yên Bái
2	50112006	Nguyễn Thị Hương	15/12/1990	Nữ	P1234567	Về nước đúng hạn	Xã ĐBKk	Xây dựng	Cốt thép	0912909909	Thôn 2	Tam Hải	Núi Thành	Quảng Nam
3	50113060	Hoàng Văn Quang	25/08/1995	Nam	197856514			Nưg nghiệp	Nuôi trồng	0903415426	Xóm 1	Bắc Trạch	Bố Trạch	Quảng Bình

Phụ lục 8

Mẫu thông tin ghi ngoài phong bì đựng Đơn đăng ký dự thi
(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN – TCLĐ ngày 29/12/2023
của Trung tâm Lao động ngoài nước)
(khổ giấy A4)

ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH EPS NĂM 2024

Ngành:
(Sản xuất chế tạo/Xây dựng/Nông nghiệp/Ngư nghiệp)

- ☐ Đơn vị tiếp nhận :
- ☐ Dải số báo danh :
- ☐ Số lượng đơn đăng ký :
- ☐ Số báo danh khuyết :
- ☐ Cán bộ tiếp nhận :
- ☐ Cán bộ giám sát :

Ví dụ:

ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH EPS NĂM 2024

Ngành:
(Sản xuất chế tạo/ Xây dựng/Nông nghiệp/Ngư nghiệp)

- ☒ Đơn vị tiếp nhận : Hà Nội
- ☒ Dải số báo danh : 50500001~ 50500100
- ☒ Số lượng đơn đăng ký : 98 đơn
- ☒ Số báo danh khuyết : 50500078, 50500099 (02 đơn)
- ☒ Cán bộ tiếp nhận : Nguyễn Hồng Vân – cán bộ Phòng Lao động việc làm
- ☒ Cán bộ giám sát : Trịnh Xuân Hòa – Trưởng phòng Lao động việc làm

Phụ lục 9

BẢN CAM KẾT CỦA CÁN BỘ TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ

(Ban hành kèm theo Công văn số 1064/TTLĐNN – TCLĐ ngày 29/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước)

Với tư cách là cán bộ tiếp nhận đăng ký kỳ tiếng Hàn năm 2024 của Sở Lao động – Thương binh và Xã hội tỉnh/thành phốdo Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Hàn Quốc) và Trung tâm Lao động ngoài nước (Colab) phối hợp thực hiện trong khuôn khổ Bản Ghi nhớ ký kết giữa Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội Việt Nam và Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc, chúng tôi xin cam kết sẽ thực hiện những nhiệm vụ được giao một cách có trách nhiệm, công tâm, khách quan, thỏa đáng, đồng thời cam kết không để lộ bất kỳ thông tin gì liên quan đến công việc và nhiệm vụ được giao.

Ngày tháng năm 2024

[illegible]

**BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI**

Số 2004/QĐ-LĐTBXH

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 29 tháng 12 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc tổ chức kỳ thi tiếng Hàn và kiểm tra tay nghề Đợt 1 năm 2024 cho người lao động có nguyện vọng đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành sản xuất chế tạo, xây dựng, nông nghiệp, ngư nghiệp

BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

Căn cứ Nghị định số 62/2022/NĐ-CP ngày 12/09/2022 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội;

Căn cứ Bản Ghi nhớ ngày 23/06/2023 giữa Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội Việt Nam và Bộ Việc làm và Lao động Hàn Quốc về việc phái cử và tiếp nhận lao động Việt Nam sang làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS;

Căn cứ Thỏa thuận cam kết dịch vụ đối với việc tuyển chọn lao động Việt Nam ngày 12/12/2023 giữa Trung tâm Lao động ngoài nước và Cơ quan phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Hàn Quốc);

Căn cứ Thông báo của Cơ quan phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc về việc tổ chức kỳ thi tiếng Hàn và kiểm tra tay nghề tại Việt Nam;

Theo đề nghị của Giám đốc Trung tâm Lao động ngoài nước,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giao Trung tâm Lao động ngoài nước làm đầu mối phối hợp với Cơ quan Phát triển nguồn nhân lực Hàn Quốc (HRD Korea) và các cơ quan chức năng của Việt Nam tổ chức kỳ thi tiếng Hàn, kiểm tra tay nghề cho người lao động có nguyện vọng đi làm việc tại Hàn Quốc theo Chương trình EPS trong ngành sản xuất chế tạo, xây dựng, nông nghiệp và ngư nghiệp.

Điều 2. Kinh phí tổ chức kỳ thi được chi từ nguồn kinh phí do HRD Hàn Quốc chuyển lại để thực hiện các công việc được ủy quyền.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Điều 4. Chánh Văn phòng Bộ, Cục trưởng Cục Quản lý lao động ngoài nước, Giám đốc Trung tâm Lao động ngoài nước, Thủ trưởng các đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Bộ trưởng (để báo cáo);
- Cục QLLĐNN;
- Trung tâm LĐNN (để t/hiện);
- Lưu: VT, TTLĐNN.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Nguyễn Bá Hoan
Nguyễn Bá Hoan